

Desde que la entrada a los museos nacionales de Gran Bretaña es gratuita, hace siete meses, el número de visitantes



subió un 62 por ciento, a más de siete millones. El gobierno laborista de Tony Blair cumplió así una promesa electoral.

Jaime Quezada rescató sus cuadernos, cartas y diarios

Gabriela Mistral cuenta su vida en *Bendita mi lengua sea*

K.A.

Un diario íntimo, quince cuadernos de vida, todo un descubrimiento para quienes se han quedado con la imagen de una Gabriela Mistral -Lucila Godoy, 1903-1957- maestra, solitaria, más cercana a las mujeres que a los hombres -con todos los comentarios sobre sus tendencias sexuales que han plagado páginas en los últimos años-, escritora en huida, mística. Todos esos estereotipos se matizan o se desploman al ir leyendo cada página. Una historia que el investigador Jaime Quezada rescató como después de una siembra, mientras hacía respatar en las estanterías la obra poética y prosística de la Nobel chilena.

Política, luchadora social, enemiga de las dictaduras, profunda, viajera comprometida con su tiempo, sin alturas, sin sentirse en uno y sin adherir a uno. Aquí está Gabriela Mistral -*Jaja, Lugar y Derrotación*- a los 15 años y a meses de morir -a los 67 años en Long Island, Nueva York-, sus amores, sus obsesiones, sus fervores orientalistas, teosóficos, budistas y católicos. Todo a su tiempo. "Sean ustedes mi lengua viva de muerta", dijo en una ocasión. Y así Quezada cumplió,



titulando el libro con uno de los versos de la poeta: *Bendita mi lengua sea*, editado por Planeta/Ariel.

Quezada, quien ayer presentó el libro tras una agitada semana junto a Ernesto Cardenal en Chile, desechó la idea de una biografía, considerando que muchas, dice, "están realmente editadas, porque siempre están cargadas a cierto mito, a cierta aureola, a una cosa más bien fantaseosa, porque las fuentes que han tenido estos biógrafos no han sido las mejores. Pero cuando ordené y revisé los documentos dije que aquí está la autobiografía, no a la manera convencional porque tiene muchos episodios de su intensa y notable de la maravillosa vida de esta mujer".

"Hay en este libro una mujer llamada Gabriela Mistral de carne y hueso que cuenta todo su crecer en la vida y en sus oficios diversos, como educadora, como maestra, escritora, poeta, mujer que sale a vagar por el mundo, pero una vagan-

Mujer comprometida con su tiempo

Aquí se encuentran sus pasos desde su infancia con su madre y hermanastra -con un padre que no conoció-, sus amores, los suicidios que la marcaron -sobre todo el de Yín Yín, su sobrino, que era como su hijo-, su compromiso con los republicanos y con la causa antitascista en Europa, su fuerza social e interés por la reforma agraria en México, sus recelos y guerras con Carlos Ibáñez del Campo, su desprecio a la política de Gabriel González Videla y sus simpatías con Pedro Aguirre Cerda y Eduardo Frei Montalva. Una mujer indigenista y amante de su país -sin patriotismos de orfeones, agrega Quezada-, que bajo de Elqui a Punta Arenas, que vive en Petrópolis, California, Veracruz, Nápoles, Nueva York. Una mujer que no necesitaba lápiz labial para ser del mundo.

cia creativa, útil, cumpliendo funciones y se va de Chile sin haberse ido nunca de Chile ("yo soy una chilena ausente, no una ausentista").", cuenta Quezada.

Es por eso que es la voz de Gabriela la que se escucha para, agrega el investigador -que a fines año publicará la prosa de la Mistral-, "descubrir a una mujer que no está en un pedestal de gloria, de santidad, sino que es una mujer con una visión de estar en su tierra y en el mundo con los ojos muy abiertos, una mujer común y corriente -que compra el pan, escucha tangos en Buenos Aires o pide vestidos prestados-, ciudadana de todas partes y muy vivencial, con los proble-

mas, las obsesiones, los delirios, los amores, con los sueños. La tenemos aquí tal cual hablando con su corazón, pero mucho con su cabeza".



Gabriela Mistral cuenta su vida en Bendita mi lengua sea [artículo] X. P.

Libros y documentos

AUTORÍA

X. P.

FECHA DE PUBLICACIÓN

2002

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

Gabriela Mistral cuenta su vida en Bendita mi lengua sea [artículo] X. P. il.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile